

Enquête québécoise sur le cannabis 2025

Questionnaire français

Février 2025



Document réalisé à l'Institut de la statistique du Québec.

Avec la collaboration du ministère de la Santé et des Services sociaux, de l'Institut national de santé publique du Québec et des partenaires de l'Université d'Ottawa et du Centre de recherche du CHUM.

Pour tout renseignement concernant
le contenu de cette publication :

Direction des enquêtes de santé
Institut de la statistique du Québec
1200, avenue McGill College, bureau 500
Montréal (Québec) H3B 4J8
Téléphone :
514 873-4749
1 800 463-4090 (Canada et États-Unis)
Site Web : statistique.quebec.ca

Ce document est disponible seulement en version électronique.

Note : Les questions du présent questionnaire sont protégées par le droit d'auteur. L'utilisation de toute question du présent questionnaire n'est permise qu'à des fins de consultation personnelle. L'utilisateur est entièrement responsable de s'assurer que toute autre utilisation qu'il entend faire d'une question du présent questionnaire soit permise ou autorisée par le titulaire des droits sur cette question.

Notice bibliographique suggérée

INSTITUT DE LA STATISTIQUE DU QUÉBEC (2026). *Enquête québécoise sur le cannabis 2025. Questionnaire français*, [En ligne], Québec, L'Institut, 37 p. [statistique.quebec.ca/fr/document/enquete-quebecoise-sur-le-cannabis-2025].

© Gouvernement du Québec, Institut de la statistique du Québec, 2026


Toute reproduction autre qu'à des fins de consultation personnelle est interdite sans l'autorisation du gouvernement du Québec.


statistique.quebec.ca/fr/institut/nous-joindre/droits-auteur-permission-reproduction

Avril 2026

Conformément aux nouvelles pratiques de l'Institut de la statistique du Québec (ISQ) en matière de statistiques sociales, le genre a été mesuré en introduction dans cette enquête. Pour plus d'information sur cette mesure, veuillez consulter la page Web de l'ISQ concernant la prise en compte du genre dans les enquêtes, à l'adresse : statistique.quebec.ca/fr/institut/methodologie/classifications-et-definitions/methodologie-prise-en-compte-du-genre.

[T1_Début]

Préambule 1 Dans cette étude, nous utilisons le terme cannabis; ce terme englobe la **marijuana** (pot, weed, herbe), le **haschich** (hasch), les **extraits ou concentrés liquides** (huile de cannabis) ou **solides** (shatter, budder, wax) et tout autre produit fabriqué à partir de la plante de cannabis, mais pas les cannabinoïdes synthétiques (Spice, K2, Yucatan Fire, etc.) .

CONSIGNE CATI /  CAWI : Les cannabinoïdes synthétiques sont des produits créés en laboratoire, souvent vaporisés ou saupoudrés sur un substrat végétal, mimant certains effets du cannabis.

Lorsque nous posons des questions sur l'utilisation de cannabis, nous faisons référence au fait de le fumer, de le vapoter, de le consommer dans un produit comestible ou de l'utiliser de toute autre façon, à des fins médicales ou non.

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, MainIntro. Adapté par l'ISQ.

Section 1 – Perceptions et attitudes à l'égard du cannabis

Préambule 2 Commençons par des questions pour lesquelles vous devez répondre en fonction de votre opinion personnelle.

PERC_CAN_CON Selon vous, la consommation de cannabis diminue-t-elle la capacité de conduire un véhicule motorisé (p. ex. voiture, moto, motoneige, bateau à moteur ou véhicule tout-terrain (VTT))?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Oui
- 2 Non
- 3 Cela dépend
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q8. Adaptée par l'ISQ.

RISQUE_DEP Selon vous, est-ce que le cannabis peut créer une dépendance chez certaines personnes?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Oui
- 2 Non
- 3 **Vous ne savez pas [CATI] / Je ne sais pas [CAWI]**
- 9 Ne répond pas

Source : *Enquête nationale sur le cannabis* (ENC), 2019, question CAN_Q54G.

VAPE_RISQUE Selon vous, quel est le niveau de risque pour la santé que courent les personnes qui **vapotent** du cannabis (avec une cigarette électronique, un « wax pen », etc.)?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Aucun risque
- 2 Risque minime
- 3 Risque modéré
- 4 Risque élevé
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2021, question Q3. Adaptée par l'ISQ.

PROP_ENTOUR Selon vous, parmi les personnes de votre entourage (amis, connaissances, collègues et membres de votre famille), combien consomment du cannabis (à l'occasion ou régulièrement)?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si la personne répondante interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 1 Chacune d'entre elles
- 2 La plupart d'entre elles
- 3 Environ la moitié d'entre elles
- 4 Quelques-unes d'entre elles
- 5 Aucune d'entre elles
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, questions Q4 et Q5. Adaptées par l'ISQ.

PASSAGE Au cours des **12 derniers mois**, avez-vous pris place comme passager[ère] dans un véhicule motorisé (p. ex. voiture, moto, motoneige, bateau à moteur ou véhicule tout-terrain (VTT)) conduit par une personne sous l'influence du cannabis?

- 1 Oui
- 2 Non
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q10a. Adaptée par l'ISQ.

(PUB) Au cours des **12 derniers mois**, avez-vous vu ou entendu des **annonces publicitaires** ou des **promotions commerciales** comme des offres de rabais, des promotions pour de nouveaux produits ou des infopublicités pour du cannabis dans les endroits suivants?

[Rotation des choix sauf le dernier]

| | | Oui | Non | Ne sait pas | Ne répond pas |
|--------|--|-----|-----|-------------|---------------|
| PUB_1 | Sites Web | 1 | 2 | 8 | 9 |
| PUB_2 | Courriels ou messages texte (textos) | 1 | 2 | 8 | 9 |
| PUB_3 | Intérieur ou extérieur de magasins vendant du cannabis ou des accessoires | 1 | 2 | 8 | 9 |
| PUB_4 | Établissements de soins de santé (p. ex. pharmacie, cabinet de médecin) | 1 | 2 | 8 | 9 |
| PUB_5 | Événements sportifs, concerts, festivals ou marchés, ou kiosques temporaires (dans les centres commerciaux ou dans la rue) | 1 | 2 | 8 | 9 |
| PUB_6 | Télévision ou radio | 1 | 2 | 8 | 9 |
| PUB_7 | Affiches ou panneaux publicitaires dans les transports en commun, les bars, les restaurants, etc. | 1 | 2 | 8 | 9 |
| PUB_8 | Courrier postal, prospectus, journaux ou magazines papier | 1 | 2 | 8 | 9 |
| PUB_9 | Médias sociaux (p. ex. Facebook, X, YouTube, Instagram, Snapchat) | 1 | 2 | 8 | 9 |
| PUB_10 | Autre endroit, veuillez préciser (O_PUB10_1M1) | 1 | 2 | 8 | 9 |

Source : Hammond, D., et autres. *International Cannabis Policy Study* (ICPS), 2018, question ADPROMO. Adaptée par l'ISQ.

Enquête québécoise sur le cannabis 2025
Questionnaire français

(FUM2) Au cours des **12 derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous été exposé[e] à la fumée secondaire de cannabis **d'une autre personne...**
CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si la personne répondante interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

| | | Jamais | Moins de 1 jour par mois | 1 à 3 jours par mois | 1 à 6 jours par semaine | Tous les jours | Ne sait pas | Ne répond pas |
|-------------|---|--------|-----------------------------|-------------------------|----------------------------|-------------------|----------------|------------------|
| FUM2_RESI | à l'intérieur d'une résidence privée? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 |
| FUM2_RESE | à l'extérieur d'une résidence privée, comme dans la cour ou sur le balcon? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 |
| FUM2_AUTO | à l'intérieur d'une automobile ou dans un autre véhicule privé? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 |
| FUM2_LPUB | à l'intérieur de lieux publics comme dans un bar, un restaurant, une salle de spectacle, etc.? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 |
| FUM2_DEHORS | dehors, comme dans la rue ou au parc, ou à l'extérieur de lieux comme à la sortie d'un bar, de l'école ou du travail, etc.? | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 |

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le tabac et les produits de vapotage (EQTPV)*, 2023, question EXPO1_3. Adaptée par l'ISQ.

[T1_Fin] - [T2_Début]

Section 2 – Consommation de cannabis

Préambule 3 Rappelons que lorsque nous posons des questions sur l'utilisation de cannabis, nous faisons référence à son utilisation de quelque façon que ce soit, à des fins médicales ou non.

CONSO_VIE Au cours de votre vie, avez-vous déjà consommé du cannabis?

- 1 Oui
- 2 Non → [Préambule 6](#)
- 8 Ne sait pas → [Préambule 6](#)
- 9 Ne répond pas → [Préambule 6](#)

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q11a. Adaptée par l'ISQ.

AGE_INI_CONT Quel âge aviez-vous lorsque vous avez consommé du cannabis pour la première fois?

Inscrire l'âge [Min = 8 ; Max = âge au moment de l'enquête] → [CONSO_CAN](#)

- 998 Ne sait pas
- 999 Ne répond pas

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q15. Adaptée par l'ISQ.

[\[Message de validation de AGE_INI_CONT vs. âge au moment de l'enquête\]](#)

AGE_INIT_C Pouvez-vous alors indiquer dans quelle catégorie d'âge vous vous trouviez lorsque vous avez consommé du cannabis pour la première fois?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si la personne répondante interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 01 Moins de 12 ans
- 02 12 ans à 15 ans
- 03 16 ans à 17 ans
- 04 18 ans à 20 ans
- 05 21 ans à 24 ans
- 06 25 ans à 29 ans
- 07 30 ans à 34 ans
- 08 35 ans et plus
- 98 Ne sait pas
- 99 Ne répond pas

[\[Affichage conditionnel à l'âge à l'enquête\]](#)

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le cannabis* (EQC), 2021, question Q9b.

CONSO_CAN Au cours des 12 derniers mois, avez-vous consommé du cannabis?

- 1 Oui
- 2 Non → [ASSIST_INQ](#)
- 8 Ne sait pas → [ASSIST_INQ](#)
- 9 Ne répond pas → [ASSIST_INQ](#)

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q16. Adaptée par l'ISQ.

FREQ_CONSO Au cours des **12 derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous consommé du cannabis?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Moins de 1 jour par mois
- 2 1 jour par mois
- 3 2 à 3 jours par mois
- 4 1 à 2 jours par semaine
- 5 3 à 4 jours par semaine
- 6 5 à 6 jours par semaine
- 7 Tous les jours
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q17. Adaptée par l'ISQ.

(M_CONSO) Au cours des **12 derniers mois**, avez-vous utilisé les méthodes suivantes pour consommer du cannabis (la méthode correspond à la façon dont le cannabis est consommé)?

| | | Oui | Non | Ne sait pas | Ne répond pas |
|-----------------|---|-----|-----|-------------|---------------|
| M_FUME | Vous l'avez fumé dans un joint, une pipe à eau, une pipe ou un cigare | 1 | 2 | 8 | 9 |
| M_DABB | Vous l'avez inhalé par « dabbing », ce qui inclut l'inhalation au couteau, à l'aiguille ou au clou chaud | 1 | 2 | 8 | 9 |
| M_VAPOT | Vous l'avez inhalé par vapotage (avec une cigarette électronique, un « wax pen », etc.) | 1 | 2 | 8 | 9 |
| M_VAPOR | Vous l'avez inhalé par vaporisation (p. ex. avec un vaporisateur stationnaire ou portatif) | 1 | 2 | 8 | 9 |
| M_MANGE | Vous l'avez mangé dans un produit alimentaire (p. ex. brownies, gâteaux, biscuits, bonbons) | 1 | 2 | 8 | 9 |
| M_BU | Vous l'avez bu (thé, boisson gazeuse, alcool ou autres boissons) | 1 | 2 | 8 | 9 |
| M_PILULE | Vous l'avez ingéré sous forme de pilule, de gélule ou de capsule | 1 | 2 | 8 | 9 |
| M_GOUTTE | Vous l'avez consommé sous forme de gouttes orales ou à l'aide d'un atomiseur oral (« spray », « poche-pouche ») | 1 | 2 | 8 | 9 |

Sources : Santé Canada, *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q23, et *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, question CAN_Q032. Adaptées par l'ISQ.

M_AUTRE Au cours des **12 derniers mois**, avez-vous utilisé une autre méthode que celles mentionnées précédemment pour consommer du cannabis (la méthode correspond à la façon dont le cannabis est consommé)?

- 1 Oui, veuillez préciser (O_M_AUTREM1)
- 2 Non
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q23. Adaptée par l'ISQ.

Filtre 1.

Si M_FUME = 1 → [FREQ_M_FUME](#)

Sinon → Filtre 2

FREQ_M_FUME Au cours des **12 derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous consommé du cannabis en le fumant dans un joint, une pipe à eau, une pipe ou un cigare?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Moins de 1 jour par mois
- 2 1 jour par mois
- 3 2 à 3 jours par mois
- 4 1 à 2 jours par semaine
- 5 3 à 4 jours par semaine
- 6 5 à 6 jours par semaine
- 7 Tous les jours
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q24b. Adaptée par l'ISQ.

Filtre 2.

Si M_DABB = 1 → [FREQ_M_DABB](#)

Sinon → Filtre 3

FREQ_M_DABB Au cours des **12 derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous consommé du cannabis en l'inhalant par « dabbing », ce qui inclut l'inhalation au couteau, à l'aiguille ou au clou chaud?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si la personne répondante interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 1 Moins de 1 jour par mois
- 2 1 jour par mois
- 3 2 à 3 jours par mois
- 4 1 à 2 jours par semaine
- 5 3 à 4 jours par semaine
- 6 5 à 6 jours par semaine
- 7 Tous les jours
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q24b. Adaptée par l'ISQ.

Filtre 3.

Si M_VAPOT = 1 → [VAPE_AGE](#)

Sinon → Filtre 4

VAPE_AGE Vous avez mentionné avoir vapoté du cannabis. Quel âge aviez-vous lorsque vous avez vapoté du cannabis pour la première fois?

Inscrire l'âge [Min = 8 ; Max = âge au moment de l'enquête]

998 Ne sait pas

999 Ne répond pas

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q15. Adaptée par l'ISQ.

[Message de validation de VAPE_AGE vs. âge au moment de l'enquête]

FREQ_M_VAPOT Au cours des **12 derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous consommé du cannabis en l'inhalant par vapotage (avec une cigarette électronique, un « wax pen », etc.)?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si la personne répondante interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

1 Moins de 1 jour par mois

2 1 jour par mois

3 2 à 3 jours par mois

4 1 à 2 jours par semaine

5 3 à 4 jours par semaine

6 5 à 6 jours par semaine

7 Tous les jours

8 Ne sait pas

9 Ne répond pas

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q24b. Adaptée par l'ISQ.

(VAPE_SOURCE) Au cours des **12 derniers mois**, où vous êtes-vous procuré les produits de vapotage de cannabis que vous avez vapotés?

| | | Oui | Non | Ne sait pas | Ne répond pas |
|---------------------|--|-----|-----|-------------|---------------|
| VAPE_SOURCE1 | Auprès d'un membre de votre [CATI] / ma [CAWI] famille ou d'un ami (acheté ou partagé dans un groupe d'amis, par exemple) | 1 | 2 | 8 | 9 |
| VAPE_SOURCE2 | Auprès d'un détaillant officiel d'une autre province que le Québec, en personne | 1 | 2 | 8 | 9 |
| VAPE_SOURCE6 | Auprès d'un établissement ou d'un commerce situé dans une communauté autochtone, en ligne ou en personne | 1 | 2 | 8 | 9 |
| VAPE_SOURCE4 | Via Internet , auprès d'une source autre que la SQDC, autre qu'un producteur vendant du cannabis à des fins médicales (destiné aux personnes ayant une autorisation médicale) ou autre qu'un commerce autochtone | 1 | 2 | 8 | 9 |
| VAPE_SOURCE3 | Auprès d'un revendeur ou sur le marché noir (p. ex. « dealer », « pusher »), en personne | 1 | 2 | 8 | 9 |
| VAPE_SOURCE5 | Autre, veuillez préciser : (O_VAPE_AUTREM1) | 1 | 2 | 8 | 9 |

Sources : Hammond, D. au nom de l'équipe de recherche de l'ICPS. *International Cannabis Policy Study* (ICPS), 2022, question LIQUIDVAPE.SOURCE1 et Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le cannabis* (EQC), 2024, question SOURCE_SOC. Adaptées par l'ISQ.

Filtre 4.

Si M_VAPOR = 1 → FREQ_M_VAPOR

Sinon → Filtre 5

FREQ_M_VAPOR Au cours des **12 derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous consommé du cannabis en l'inhalant par vaporisation (p. ex. avec un vaporisateur stationnaire ou portatif)?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si la personne répondante interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 1 Moins de 1 jour par mois
- 2 1 jour par mois
- 3 2 à 3 jours par mois
- 4 1 à 2 jours par semaine
- 5 3 à 4 jours par semaine
- 6 5 à 6 jours par semaine
- 7 Tous les jours
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q24b. Adaptée par l'ISQ.

Filtre 5.

Si M_MANGE = 1 → FREQ_M_MANGE

Sinon → Filtre 6

FREQ_M_MANGE Au cours des **12 derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous consommé du cannabis en le mangeant dans un produit alimentaire (p. ex. brownies, gâteaux, biscuits, bonbons)?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si la personne répondante interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 1 Moins de 1 jour par mois
- 2 1 jour par mois
- 3 2 à 3 jours par mois
- 4 1 à 2 jours par semaine
- 5 3 à 4 jours par semaine
- 6 5 à 6 jours par semaine
- 7 Tous les jours
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q24b. Adaptée par l'ISQ.

Filtre 6.

Si M_BU = 1 → FREQ_M_BU

Sinon → Filtre 7

FREQ_M_BU Au cours des **12 derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous consommé du cannabis en le buvant (thé, boisson gazeuse, alcool ou autres boissons)?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si la personne répondante interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 1 Moins de 1 jour par mois
- 2 1 jour par mois
- 3 2 à 3 jours par mois
- 4 1 à 2 jours par semaine
- 5 3 à 4 jours par semaine
- 6 5 à 6 jours par semaine
- 7 Tous les jours
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q24b. Adaptée par l'ISQ.

Filtre 7.

Si M_PILULE = 1 → FREQ_M_PILUL

Sinon → Filtre 8

FREQ_M_PILUL Au cours des **12 derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous consommé du cannabis en l'ingérant sous forme de pilule, de gélule ou de capsule?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si la personne répondante interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 1 Moins de 1 jour par mois
- 2 1 jour par mois
- 3 2 à 3 jours par mois
- 4 1 à 2 jours par semaine
- 5 3 à 4 jours par semaine
- 6 5 à 6 jours par semaine
- 7 Tous les jours
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q24b. Adaptée par l'ISQ.

Filtre 8.

Si M_GOUTTE = 1 → FREQ_M_GOUTT

Sinon → Préambule 4

FREQ_M_GOUTT Au cours des **12 derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous consommé du cannabis sous forme de gouttes orales ou à l'aide d'un atomiseur oral (« spray », « poche-pouche »)?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si la personne répondante interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 1 Moins de 1 jour par mois
- 2 1 jour par mois
- 3 2 à 3 jours par mois
- 4 1 à 2 jours par semaine
- 5 3 à 4 jours par semaine
- 6 5 à 6 jours par semaine
- 7 Tous les jours
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q24b. Adaptée par l'ISQ.

Préambule 4 Les prochaines questions portent sur le cannabis que vous avez consommé, de façon générale, au cours des **12 derniers mois**.

CAN_CONT Au cours des **12 derniers mois**, qu'avez-vous principalement consommé?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Produit(s) contenant exclusivement du THC
- 2 Produit(s) contenant plus de THC que de CBD
- 3 Produit(s) contenant autant de THC que de CBD
- 4 Produit(s) contenant plus de CBD que de THC
- 5 Produit(s) contenant exclusivement du CBD
- 6 Vous ne savez pas [CATI] / Je ne sais pas [CAWI]
- 9 Ne répond pas

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2019, question Q31. Adaptée par l'ISQ.

[T2_Fin] - [T3_Début]

(SOURCE) Au cours des **12 derniers mois**, où vous êtes-vous procuré le cannabis que vous avez consommé?

| | | Oui | Non | Ne sait pas | Ne répond pas |
|-----------|--|-----|-----|-------------|---------------|
| S_CULTIVE | Il a été cultivé par vous [CATI] / moi [CAWI] | 1 | 2 | 8 | 9 |
| S_AMI | Auprès d'un membre de votre [CATI] / ma [CAWI] famille ou d'un ami (acheté ou partagé dans un groupe d'amis par exemple) | 1 | 2 | 8 | 9 |
| S_SQDC | Auprès de la Société québécoise du cannabis (SQDC), en ligne ou en boutique | 1 | 2 | 8 | 9 |
| S_PROV | Auprès d'un détaillant officiel d'une autre province que le Québec, en personne | 1 | 2 | 8 | 9 |
| S_AUTOCH | Auprès d'un établissement ou d'un commerce situé dans une communauté autochtone, en ligne ou en personne | 1 | 2 | 8 | 9 |
| S_INTER | Via Internet , auprès d'une source autre que la SQDC, autre qu'un producteur vendant du cannabis à des fins médicales (destiné aux personnes ayant une autorisation médicale) ou autre qu'un commerce autochtone | 1 | 2 | 8 | 9 |
| S_DEAL | Auprès d'un revendeur ou sur le marché noir (p. ex. « dealer », « pusher »), en personne | 1 | 2 | 8 | 9 |

Sources : Hammond, D. au nom de l'équipe de recherche de l'ICPS. *International Cannabis Policy Study* (ICPS), 2018, question CANNABIS.SOURCE1 et Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le cannabis* (EQC), 2024, question SOURCE_SOC. Adaptées par l'ISQ.

S_AUTRE Au cours des **12 derniers mois**, vous êtes-vous procuré du cannabis auprès d'une autre source que celles mentionnées précédemment?

- 1 Oui, veuillez préciser (O_S_AUTREM1)
- 2 Non
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Filtre 9.

Si S_AMI = 1 → SOURCE_SOC

Sinon Filtre 10

(SOURCE_SOC) Vous avez mentionné vous être procuré du cannabis auprès d'un membre de votre famille ou d'un ami au cours des **12 derniers mois**. D'où provenait le cannabis que ces personnes vous ont fourni? N'oubliez pas que vos réponses sont strictement confidentielles.

CONSIGNE CATI : Cette question porte sur toutes les occasions auxquelles la personne répondante s'est procuré du cannabis auprès d'un membre de la famille ou d'un ami dans la dernière année.

CONSIGNE CAWI : Pensez à toutes les occasions auxquelles ça s'est produit dans la dernière année.

| | | Oui | Non | Vous ne savez pas [CATI] / Je ne sais pas [CAWI] | Ne répond pas |
|-----------|---|-----|-----|--|---------------|
| SSOC_SQDC | De la Société québécoise du cannabis (SQDC), en ligne ou en boutique | 1 | 2 | 3 | 9 |
| SSOC_PROV | D'un détaillant officiel d'une autre province que le Québec, en personne | 1 | 2 | 3 | 9 |
| SSOC_RES | D'un établissement ou d'un commerce situé dans une communauté autochtone, en ligne ou en personne | 1 | 2 | 3 | 9 |
| SSOC_INT | Via Internet, auprès d'une source autre que la SQDC, autre qu'un producteur vendant du cannabis à des fins médicales (destiné aux personnes ayant une autorisation médicale) ou autre qu'un commerce autochtone | 1 | 2 | 3 | 9 |
| SSOC_ILL | D'un revendeur ou sur le marché noir (p. ex. « dealer », « pusher »), en personne | 1 | 2 | 3 | 9 |
| SSOC_CUL | Il a été cultivé par ces personnes | 1 | 2 | 3 | 9 |
| SSOC_AUT | Autre, veuillez préciser : (O_SSOC_AUT_OM1) | 1 | 2 | -- | 9 |

Sources : Hammond, D. au nom de l'équipe de recherche de l'ICPS. *International Cannabis Policy Study* (ICPS), 2022, question CANNABIS.SOURCE.FRIEND et Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le cannabis* (EQC), 2024, question SOURCE_SOC. Adaptées par l'ISQ.

Filtre 10.

Si âge au moment de l'enquête ≥ 21 ou âge manquant \rightarrow PART_SQDC

Sinon Filtre 11

PART_SQDC Au cours des **12 derniers mois**, quel pourcentage du cannabis que vous avez **acheté** provenait de la SQDC?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si la personne répondante interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 1 0 %
- 2 1 % à 24 %
- 3 25 % à 49 %
- 4 50 % à 74 %
- 5 75 % à 99 %
- 6 100 %
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le cannabis* (EQC), 2019, question Q18. Adaptée par l'ISQ.

Filtre 11.

Si S_DEAL = 1 → ILLEGAL_FORM

Sinon → Filtre 13

ILLEGAL_FORM Lors de votre plus récent achat de cannabis **en personne** auprès **d'un revendeur ou sur le marché noir** (p. ex. « dealer », « pusher »), quelle forme de cannabis avez-vous **principalement** achetée? Veuillez tenir compte uniquement de votre plus récent **achat**. Ne comptez pas les dons, les échanges, etc.

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Fleurs ou feuilles séchées, cocottes, buds
- 2 Haschich ou skuff (kif ou pollen)
- 3 Extrait ou concentré liquide (p. ex. huile ou extrait de cannabis ou de haschich tel que du rosin ou du distillat, cartouche d'huile, vapoteuse ou « wax pen »)
- 4 Extrait ou concentré solide à l'exception du haschich (p. ex. dabs, shatter, budder, wax)
- 5 Produits alimentaires
- 6 Boissons
- 7 Autre
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le cannabis* (EQC), 2019, question Q20. Adaptée par l'ISQ.

Filtre 12.

Si ILLEGAL_FORM = 1 → ILLEGAL_PRIX

Sinon → Filtre 13

ILLEGAL_PRIX Quel montant (\$) avez-vous payé pour cet achat de fleurs ou feuilles séchées, de cocottes ou de buds?

CONSIGNE CATI : Veuillez utiliser le point (.) et non la virgule (,) comme séparateur décimal.

Inscrire le montant (\$) [Min = 1 ; Max = 99 997]

99 998 Ne sait pas

99 999 Ne répond pas

Source : *Approche participative pour le prix du cannabis*, 2018, question 1. Adaptée par l'ISQ.

ILLEGAL_POID Quelle quantité, en **grammes**, avez-vous achetée pour ce montant?

CONSIGNE CATI : Veuillez utiliser le point (.) et non la virgule (,) comme séparateur décimal.

CONSIGNE CATI et CAWI : Ne pas inscrire de fraction comme $\frac{1}{4}$ g, mais inscrire 0.25

$\frac{1}{2}$ g, mais inscrire 0.5

$\frac{3}{4}$ g, mais inscrire 0.75

Si vous connaissez la quantité achetée en onces (oz), veuillez utiliser les équivalences suivantes et répondre en grammes :

1/8 oz = 3.5 g

1/4 oz = 7 g

1/2 oz = 14 g

1 oz = 28 g

Inscrire la quantité [Min >0 ; Max = 99 997]

99 998 Ne sait pas

99 999 Ne répond pas

Source : *Approche participative pour le prix du cannabis*, 2018, question 1. Adaptée par l'ISQ.

Filtre 13.

Si S_INTER = 1 → ILLEGAL_F_IN

Sinon → RAISON_CONSO

ILLEGAL_F_IN Lors de votre plus récent achat de cannabis **via Internet** auprès d'une source **autre que la SQDC**, autre qu'un **producteur** vendant du cannabis à des fins **médicales** (destiné aux personnes ayant une autorisation médicale) ou autre qu'un commerce autochtone, quelle forme de cannabis avez-vous **principalement** achetée? Veuillez tenir compte uniquement de votre plus récent **achat**. Ne comptez pas les dons, les échanges, etc.

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Fleurs ou feuilles séchées, cocottes, buds
- 2 Haschich ou skuff (kif ou pollen)
- 3 Extrait ou concentré liquide (p. ex. huile ou extrait de cannabis ou de haschich tel que du rosin ou du distillat, cartouche d'huile, vapoteuse ou « wax pen »)
- 4 Extrait ou concentré solide à l'exception du haschich (p. ex. dabs, shatter, budder, wax)
- 5 Produits alimentaires
- 6 Boissons
- 7 Autre
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le cannabis* (EQC), 2019, question Q20. Adaptée par l'ISQ.

Filtre 14.

Si ILLEGAL_F_IN = 1 → ILLEGAL_P_IN

Sinon → RAISON_CONSO

ILLEGAL_P_IN Quel montant (\$) avez-vous payé pour cet achat de fleurs ou feuilles séchées, de cocottes ou de buds?

CONSIGNE CATI : Veuillez utiliser le point (.) et non la virgule (,) comme séparateur décimal.

Inscrire le montant (\$) [Min = 1 ; Max = 99 997]

99 998 Ne sait pas

99 999 Ne répond pas

Source : *Approche participative pour le prix du cannabis*, 2018, question 1. Adaptée par l'ISQ.

ILLEGAL_G_IN Quelle quantité, en **grammes**, avez-vous achetée pour ce montant?

CONSIGNE CATI : Veuillez utiliser le point (.) et non la virgule (,) comme séparateur décimal.

CONSIGNE CATI et CAWI : Ne pas inscrire de fraction comme $\frac{1}{4}$ g, mais inscrire 0.25

$\frac{1}{2}$ g, mais inscrire 0.5

$\frac{3}{4}$ g, mais inscrire 0.75

Si vous connaissez la quantité achetée en onces (oz), veuillez utiliser les équivalences suivantes et répondre en grammes :

$\frac{1}{8}$ oz = 3.5 g

$\frac{1}{4}$ oz = 7 g

$\frac{1}{2}$ oz = 14 g

1 oz = 28 g

Inscrire la quantité [Min >0 ; Max = 99 997]

99 998 Ne sait pas

99 999 Ne répond pas

Source : *Approche participative pour le prix du cannabis*, 2018, question 1. Adaptée par l'ISQ.

[T3_Fin] - [T4_Début]

(RAISON_CONSO) Pour quelle(s) raison(s) avez-vous consommé du cannabis au cours des 12 derniers mois?

| | | Oui | Non | Ne sait pas | Ne répond pas |
|---------------------|--|-----|-----|-------------|---------------|
| RAISON_SANTE | Pour traiter un problème de santé ou pour soulager des symptômes | 1 | 2 | 8 | 9 |
| RAISON_RELAX | Pour relaxer ou vous détendre | 1 | 2 | 8 | 9 |
| RAISON_EXPER | Pour expérimenter ou voir ce que ça fait | 1 | 2 | 8 | 9 |
| RAISON_BUZZ | Pour vous sentir « buzzé[e] » ou pour sentir un « high » | 1 | 2 | 8 | 9 |
| RAISON_SOMME | Pour vous aider avec votre sommeil | 1 | 2 | 8 | 9 |
| RAISON_EMOTI | Pour vous aider avec vos sentiments ou vos émotions | 1 | 2 | 8 | 9 |
| RAISON_DROGU | Pour diminuer ou augmenter l'effet d'une autre drogue | 1 | 2 | 8 | 9 |
| RAISON_DEP | Parce que vous en aviez besoin ou que vous êtes dépendant[e] | 1 | 2 | 8 | 9 |
| RAISON_PLAIS | Pour le plaisir | 1 | 2 | 8 | 9 |
| RAISON_SOCIO | Pour passer du bon temps entre amis, pour socialiser | 1 | 2 | 8 | 9 |

Source : Center for Behavioral Health Statistics and Quality. *National Survey on Drug Use and Health (NSDUH)*, 2015, question PRYMOTIV. Adaptée par l'ISQ.

RAISON_AUTRE Au cours des **12 derniers mois**, avez-vous consommé du cannabis pour une autre raison que celles mentionnées précédemment?

1 Oui, veuillez préciser (O_RAISON_AUTREM1)

2 Non

8 Ne sait pas

9 Ne répond pas

Source : Center for Behavioral Health Statistics and Quality. *National Survey on Drug Use and Health (NSDUH)*, 2015, question PRYMOTIV. Adaptée par l'ISQ.

RAISON_PRINC Quelle a été la **principale raison** de votre consommation de cannabis au cours des **12 derniers mois**?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 À des fins médicales
- 2 À des fins non médicales
- 3 À des fins médicales et non médicales
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *Enquête nationale sur le cannabis* (ENC), 2020, question CAN_Q17. Adaptée par l'ISQ.

DOCU_MED Au cours des **12 derniers mois**, aviez-vous un document médical d'un médecin vous autorisant à consommer du cannabis?

- 1 Oui
- 2 Non
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question M1a. Adaptée par l'ISQ.

Filtre 15.

Si **RAISON_SANTE = 1** **OU** **RAISON_PRINC = 1,3** → **PB_SANTE**

Sinon → **CONDUI_INF**

PB_SANTE Pour quel(s) problème(s) de santé ou symptôme(s) avez-vous consommé du cannabis au cours des **12 derniers mois**?

CONSIGNE CATI : Lire les choix de réponses et proposer de répondre par oui ou non. Cocher tous les choix qui s'appliquent.

CONSIGNE CAWI : Cocher tous les choix qui s'appliquent.

- 01 Douleur chronique (arthrite, maux de dos ou migraine)
- 02 Nausées ou vomissements
- 03 Manque d'appétit ou perte de poids
- 04 Dépression
- 05 Sclérose en plaques, sclérose latérale amyotrophique ou traumatisme médullaire
- 06 Épilepsie
- 07 Anxiété ou nervosité
- 08 Glaucome
- 09 Troubles du sommeil
- 10 Syndrome de stress post-traumatique
- 11 Toxicomanie ou sevrage d'une autre substance
- 12 Autre, veuillez préciser (O_PB_SANTEM1 à O_PB_SANTEM8)
- 98 Ne sait pas
- 99 Ne répond pas

Source : *Enquête canadienne sur le tabac, l'alcool et les drogues* (ECTAD), 2017, question CAN_Q066. Adaptée par l'ISQ.

CONDUI_INF Au cours des **12 derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous conduit un véhicule motorisé (p. ex. voiture, moto, motoneige, bateau à moteur ou véhicule tout-terrain (VTT)) sous l'influence du cannabis?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Jamais
- 2 Moins d'une fois par mois
- 3 Chaque mois
- 4 Chaque semaine
- 5 Tous les jours ou presque tous les jours
- 6 **Ne s'applique pas, vous ne conduisez pas [CATI] / Ne s'applique pas, je ne conduis pas [CAWI]**
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q53a. Adaptée par l'ISQ.

F_CONSO_SEUL Au cours des **12 derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous consommé du cannabis seul[e]?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Jamais
- 2 Moins d'une fois par mois
- 3 Chaque mois
- 4 Chaque semaine
- 5 Tous les jours ou presque tous les jours
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : European Monitoring Centre for Drugs and Drug Addiction, the *European School Survey Project on Alcohol and Other Drugs* (ESPAD), 2019, question C27(b). Adaptée par l'ISQ.

CONSO_JOUR Au cours des **12 derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous consommé du cannabis juste avant ou pendant votre journée de travail ou d'étude (sur place ou à distance)?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Jamais
- 2 Parfois
- 3 Souvent
- 4 Toujours ou presque toujours
- 5 **Ne s'applique pas, vous ne travaillez pas ou n'étudiez pas [CATI] / Ne s'applique pas, je ne travaillais pas ou n'étudiais pas [CAWI]**
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Inspirée de Hammond, D., et autres. *International Cannabis Policy Study* (ICPS), 2018, questions USE.CURRENTWORK et USE.SCHOOL.

[T4_Fin] - [T5_Début]

Section 3 – Effets de la consommation de cannabis

Préambule 5 Les prochaines questions portent sur votre consommation de cannabis au cours des 3 derniers mois.

CONSO_CAN3 Au cours des **trois derniers mois (90 jours)**, à quelle fréquence avez-vous consommé du cannabis?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Jamais → ASSIST_INQ
- 2 Une ou deux fois
- 3 Chaque mois
- 4 Chaque semaine
- 5 Tous les jours ou presque tous les jours
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test (ASSIST)* : manual for use in primary care. Geneva, World Health Organization, 2010 (The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test (ASSIST v3.0). Adapté par l'ISQ.

ASSIST_DESIR Au cours des **trois derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous eu un fort désir ou un grand besoin de consommer du cannabis?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Jamais
- 2 Une ou deux fois
- 3 Chaque mois
- 4 Chaque semaine
- 5 Tous les jours ou presque tous les jours
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test (ASSIST)* : manual for use in primary care. Geneva, World Health Organization, 2010 (The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test (ASSIST v3.0). Adapté par l'ISQ.

ASSIST_PB Au cours des **trois derniers mois**, à quelle fréquence votre consommation de cannabis a-t-elle engendré des problèmes de santé ou des problèmes sociaux, juridiques ou financiers?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Jamais
- 2 Une ou deux fois
- 3 Chaque mois
- 4 Chaque semaine
- 5 Tous les jours ou presque tous les jours
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test (ASSIST)* : manual for use in primary care. Geneva, World Health Organization, 2010 (The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test (ASSIST v3.0). Adapté par l'ISQ.

ASSIST_INCAP Au cours des **trois derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous été incapable de faire ce que l'on attendait de vous en raison de votre consommation de cannabis?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Jamais
- 2 Une ou deux fois
- 3 Chaque mois
- 4 Chaque semaine
- 5 Tous les jours ou presque tous les jours
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test (ASSIST)* : manual for use in primary care. Geneva, World Health Organization, 2010 (The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test (ASSIST v3.0). Adapté par l'ISQ.

ASSIST_INQ Au cours de votre vie, est-ce qu'un ami, un membre de la famille ou une autre personne a déjà exprimé certaines inquiétudes à propos de votre consommation de cannabis?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Lire lentement.

Cette question ne s'applique peut-être pas à vous, mais je dois la poser à tout le monde. Répondez au mieux de votre compréhension.

- 1 Non, jamais
- 2 Oui, mais pas au cours des **3 derniers mois**
- 3 Oui, au cours des **3 derniers mois**
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test (ASSIST)* : manual for use in primary care. Geneva, World Health Organization, 2010 (The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test (ASSIST v3.0). Adapté par l'ISQ.

ASSIST_CTRL Au cours de votre vie, avez-vous déjà essayé, sans succès, de contrôler votre consommation de cannabis, de la réduire ou d'y mettre fin?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Lire lentement.

Cette question ne s'applique peut-être pas à vous, mais je dois la poser à tout le monde. Répondez au mieux de votre compréhension.

- 1 Non, jamais
- 2 Oui, mais pas au cours des **3 derniers mois**
- 3 Oui, au cours des **3 derniers mois**
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test (ASSIST)* : manual for use in primary care. Geneva, World Health Organization, 2010 (The Alcohol, Smoking and Substance Involvement Screening Test (ASSIST v3.0). Adapté par l'ISQ.

AIDE_BESOIN2 Au cours de votre vie, avez-vous déjà pensé avoir besoin d'aide en raison de votre consommation de cannabis (p. ex. d'un groupe d'entraide, d'une application mobile, d'une ligne téléphonique de soutien, d'un programme d'aide aux employés, d'un traitement spécialisé)?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Non, jamais
- 2 Oui, mais pas au cours des **12 derniers mois**
- 3 Oui, au cours des **12 derniers mois**
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2021, question Q70. Adaptée par l'ISQ.

(AIDE) Au cours de votre vie, avez-vous reçu, en raison de votre consommation de cannabis, de l'aide provenant...

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

| | | Non, jamais | Oui, mais pas au cours des 12 derniers mois | Oui, au cours des 12 derniers mois | Ne sait pas | Ne répond pas |
|--------------------|---|----------------|---|---|-------------------|---------------------|
| AIDE_PROF_R | du réseau de la santé (p. ex. dans une clinique médicale, un CLSC, un hôpital, un centre de réadaptation en dépendance)? | 1 | 2 | 3 | 8 | 9 |
| AIDE_AUTRE | d'un autre type de ressource , comme un groupe d'entraide, une application mobile, une ligne téléphonique de soutien, un programme d'aide aux employés, une ressource d'hébergement en dépendance, etc.? | 1 | 2 | 3 | 8 | 9 |

Sources : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2021, question Q71 et Hammond, D. au nom de l'équipe de recherche de l'ICPS. *International Cannabis Policy Study* (ICPS), 2022, question PAST3MOS.WHERE1. Adaptées par l'ISQ.

[T5_Fin] - [T6_Début]

Section 4 – Consommation d’autres substances que le cannabis

Préambule 6 Les prochaines questions portent sur votre consommation de substances autres que le cannabis.

CONSO_OH Au cours des **12 derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous consommé des boissons alcoolisées?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si la personne répondante interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 01 Jamais
- 02 Moins d'une fois par mois
- 03 Une fois par mois
- 04 2 à 3 fois par mois
- 05 Une fois par semaine
- 06 2 à 3 fois par semaine
- 07 4 à 6 fois par semaine
- 08 Tous les jours
- 98 Ne sait pas
- 99 Ne répond pas

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes (ESCC)*, 2015-2016, question ALC_Q015.

Filtre 16.

Si **CONSO_CAN** = 1 ET **CONSO_OH** = 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8 → **COMB_OH**

Si **CONSO_CAN** = 1 ET **CONSO_OH** = 1, 98, 99 → **COMB_TABAC**

Sinon → **CAN_SYN**

(COMB_COMB) Au cours des **12 derniers mois**, à quelle fréquence avez-vous consommé les substances suivantes en combinaison avec le cannabis (c'est-à-dire au même moment que celui-ci)?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Selon l'expérience des éditions précédentes, il est utile de répéter « en combinaison avec du cannabis » après avoir énuméré la substance en question.

| | | Jamais | Rarement | Parfois | Souvent | Toujours | Ne sait pas | Ne répond pas |
|-------------------|--|--------|----------|---------|---------|----------|-------------|---------------|
| COMB_OH | Alcool | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 |
| COMB_TABAC | Tabac ou nicotine sous toutes ses formes (fumé ou dans une cigarette électronique, mélangé ou non au cannabis) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 |

Enquête québécoise sur le cannabis 2025
Questionnaire français

| | | Jamais | Rarement | Parfois | Souvent | Toujours | Ne sait pas | Ne répond pas |
|-------------|---|--------|----------|---------|---------|----------|-------------|---------------|
| COMB_OPIO | Opiacés ou opioïdes (prescrits ou non) (p. ex. oxycodone, Dilaudid ^{MD} , morphine, Demerol ^{MD} , fentanyl, médicaments contenant de la codéine) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 |
| COMB_STIMUL | Stimulants (prescrits ou non) (p. ex. Ritalin ^{MD} , Concerta ^{MD} , Adderall ^{MD} , Dexedrine ^{MD} , Vyvanse ^{MD}) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 |
| COMB_SEDA | Sédatifs ou tranquillisants (prescrits ou non) (p. ex. « benzo » tels que diazépam, lorazépam, Valium ^{MD} , Ativan ^{MD} , alprazolam, Xanax ^{MD} , clonazépam, Rivotril ^{MD}) | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 |
| COMB_DROGUE | Autre drogue ou substance illégale | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 8 | 9 |

Source : Santé Canada. *Enquête canadienne sur le cannabis* (ECC), 2017, question Q50. Adaptée par l'ISQ.

CAN_SYN Au cours des **12 derniers mois**, avez-vous consommé des cannabinoïdes synthétiques, c'est-à-dire des produits comme le Spice, le K2 ou le Yucatan Fire[Ⓞ]?

CONSIGNE CATI / Ⓞ CAWI : Les cannabinoïdes synthétiques sont des produits créés en laboratoire, souvent vaporisés ou saupoudrés sur un substrat végétal, qui miment certains effets du cannabis. Ces produits peuvent porter d'autres noms tels que AK-47, Mr. Happy, Scooby Snax, Kush, Kronic, etc. et contiennent généralement des molécules telles que le CP-55940, le JWH-018 ou le HU-210.

- 1 Oui
- 2 Non
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le cannabis* (EQC), 2018, question Q32.

[T6_Fin] - [T7_Début]

Section 5 – Santé générale et santé mentale

Préambule 7 Il existe plusieurs liens entre la santé et la consommation de cannabis. Les prochaines questions portent sur différents aspects de votre santé physique, mentale et sociale. Elles sont posées à toutes les personnes, peu importe les réponses fournies jusqu'à maintenant.

SANTE En général, diriez-vous que votre santé est...?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Excellente
- 2 Très bonne
- 3 Bonne
- 4 Passable
- 5 Mauvaise
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2015-2016, question GEN_Q005.

SATISF_VIE Quel sentiment éprouvez-vous présentement à l'égard de votre vie en général sur une échelle de 0 à 10, où 0 signifie « Très insatisfait[e] » et 10 signifie « Très satisfait[e] »?

- 00 Très insatisfait[e]
- 01
- 02
- 03
- 04
- 05
- 06
- 07
- 08
- 09
- 10 Très satisfait[e]
- 98 Ne sait pas
- 99 Ne répond pas

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2015-2016, question GEN_Q010. Adaptée par l'ISQ.

S_MENTAL En général, diriez-vous que votre santé mentale est...?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Excellente
- 2 Très bonne
- 3 Bonne
- 4 Passable
- 5 Mauvaise
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2015-2016, question GEN_Q015.

Reportons-nous maintenant au **dernier mois**.

KESSLER_1 Au cours du **dernier mois**, à quelle fréquence vous êtes-vous senti[e] nerveux[-euse]?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Tout le temps
- 2 La plupart du temps
- 3 Parfois
- 4 Rarement
- 5 Jamais
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Kessler et al., 2003, Kessler Psychological Distress Scale (K6).

KESSLER_2 Au cours du **dernier mois**, à quelle fréquence vous êtes-vous senti[e] désespéré[e]?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Tout le temps
- 2 La plupart du temps
- 3 Parfois
- 4 Rarement
- 5 Jamais
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Kessler et al., 2003, Kessler Psychological Distress Scale (K6).

KESSLER_3 Au cours du **dernier mois**, à quelle fréquence vous êtes-vous senti[e] agité[e] ou incapable de tenir en place?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Tout le temps
- 2 La plupart du temps
- 3 Parfois
- 4 Rarement
- 5 Jamais
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Kessler et al., 2003, Kessler Psychological Distress Scale (K6).

KESSLER_4 Au cours du **dernier mois**, à quelle fréquence vous êtes-vous senti[e] si déprimé[e] que plus rien ne pouvait vous faire sourire?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Tout le temps
- 2 La plupart du temps
- 3 Parfois
- 4 Rarement
- 5 Jamais
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Kessler et al., 2003, Kessler Psychological Distress Scale (K6).

KESSLER_5 Au cours du **dernier mois**, à quelle fréquence avez-vous senti que tout était un effort (à ce point fatigué[e] que tout est un effort)?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Tout le temps
- 2 La plupart du temps
- 3 Parfois
- 4 Rarement
- 5 Jamais
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Kessler et al., 2003, Kessler Psychological Distress Scale (K6).

KESSLER_6 Au cours du **dernier mois**, à quelle fréquence vous êtes-vous senti[e] bon[ne] à rien?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse.

- 1 Tout le temps
- 2 La plupart du temps
- 3 Parfois
- 4 Rarement
- 5 Jamais
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Kessler et al., 2003, Kessler Psychological Distress Scale (K6).

PSY Avez-vous des antécédents **personnels** ou **familiaux** de problèmes de santé mentale (psychose, dépression, etc.) ou de troubles de la consommation de substances comme l'alcool ou la drogue (diagnostiqués ou non) ou vivez-vous actuellement avec un de ces troubles?

- 1 Oui
- 2 Non
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : Institut de la statistique du Québec, *Enquête québécoise sur le cannabis* (EQC), 2025, nouvelle question.

Message de fin de section CATI :

(Je me dois de donner cette information à tous). Nous savons que notre questionnaire traite de sujets difficiles pour certaines personnes. Si vous avez besoin d'aide, vous pouvez appeler au 811, le numéro d'Info-Santé / Info-Social qui est accessible gratuitement partout au Québec, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7.

CONSIGNE : Le 811 n'est pas seulement un service pour consulter une infirmière, le 811 permet aussi de se faire référer des organismes de votre région pour le problème social pour lequel vous voulez trouver de l'aide.

Message de fin de section CAWI :

Ce questionnaire traite de sujets qui pourraient être difficiles pour certaines personnes. Si vous avez besoin d'aide, vous pouvez appeler au 811, le numéro d'Info-Santé / Info-Social qui est accessible gratuitement partout au Québec, 24 heures sur 24, 7 jours sur 7 ☺.

① CAWI : Le 811 n'est pas seulement un service pour consulter une infirmière, le 811 permet aussi de se faire référer des organismes de votre région pour le problème social pour lequel vous voulez trouver de l'aide. Veuillez noter que cette information est donnée à tous.

[T7_Fin] - [T8_Début]

Section 6 – Profil sociodémographique

Préambule 8 Nous arrivons maintenant à la dernière section du questionnaire; vos réponses seront utilisées à des fins statistiques seulement.

N_MENAGE En vous incluant, combien de personnes habitent dans votre foyer (ménage)? Veuillez inclure toutes les personnes qui habitent au moins 40 % du temps dans le foyer.

CONSIGNE CATI / © CAWI : « 40 % du temps » signifie qu'elles vivent avec vous, par exemple une semaine sur deux OU environ 3 jours par semaine OU 6 jours par 2 semaines OU 12 jours par mois OU 5 mois par année. Cela exclut les enfants qui sont là seulement une fin de semaine sur deux. Dans le cas d'un enfant en garde partagée, considérer ce qui est vécu en réalité et non le jugement légal.

Précisez [Min = 1 ; Max = 20]

98 Ne sait pas

99 Ne répond pas

Source : S. O.

Filtre 17.

Si N_MENAGE = 1 → Q_MENAGE = codé 01 → Préambule 9

Sinon → Q_MENAGE

Q_MENAGE Quel type de situation correspond le mieux à la composition actuelle de votre foyer (ménage)?

CONSIGNE CATI : Lire tous les choix de réponse. Si la personne répondante interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 01 Personne vivant seule [Choix n'apparaissant que si N_MENAGE = 98,99. Choix sélectionné automatiquement si N_MENAGE = 1]
- 02 Couple sans enfant à la maison [Choix n'apparaissant pas si N_MENAGE > 2]
- 03 Couple avec enfant(s) à la maison (enfant de tout âge) [Choix n'apparaissant pas si N_MENAGE = 2]
- 04 Famille monoparentale (enfant de tout âge)
- 05 Famille avec autres personnes (personnes apparentées ou non) [Choix n'apparaissant pas si N_MENAGE = 2]
- 06 Personnes apparentées seulement (frères, sœurs, etc.)
- 07 Personnes non apparentées seulement (colocataires)
- 08 Autre (familles multiples, etc.)
- 98 Ne sait pas
- 99 Ne répond pas

Source : S. O.

Préambule 9 Les deux questions suivantes servent à recueillir les informations nécessaires afin de mieux comprendre les perceptions et l'expérience de divers groupes de Québécois à l'égard du cannabis.

ID_SEX Quelle est votre orientation sexuelle? ① Diriez-vous que vous êtes :

CONSIGNE CATI : Lire les choix de réponse. Rappeler à la personne répondante que le but de cette question est de savoir comment il s'identifie.

CONSIGNE CATI / ① CAWI :

Pourquoi poser une question sur l'orientation sexuelle?

Il existe des iniquités en santé pour les personnes faisant partie de la diversité sexuelle et de genre. Il est particulièrement important d'inclure des questions à ce propos dans les enquêtes, car il est nécessaire de connaître les expériences et les perceptions d'un groupe diversifié de personnes pour diminuer les inégalités de santé.

- 1 Hétérosexuel[le]
- 2 Gai[e] ou lesbienne
- 3 Bisexuel[le]
- 4 Ou veuillez préciser (O_ID_SEXM1)
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *Enquête sur la santé dans les collectivités canadiennes* (ESCC), 2022, question SOR_Q01. Adaptée par l'ISQ.

AUT Êtes-vous Autochtone? Les Autochtones incluent les Premières Nations et les Inuits.

CONSIGNE CATI – ① CAWI :

Pourquoi poser une question sur l'identité autochtone?

Il est important de poser cette question afin de prendre en compte tous les groupes de la population dans les statistiques de santé et les programmes de prévention, car certains groupes sont sous-représentés dans les études de santé.

- 1 Oui
- 2 Non
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : *Enquête sociale générale – Famille* (ESG), 2017, question AMB_Q01. Adaptée par l'ISQ.

NIV_SCOL Quel est le plus haut niveau de scolarité que vous avez terminé?

CONSIGNE CATI : Lire les choix de réponse. Si la personne répondante interrompt la lecture des choix, valider la catégorie. Si la personne a un diplôme qui provient d'un autre pays, choisissez son équivalent dans le système scolaire québécois.

CONSIGNE CAWI : Si vous avez un diplôme qui provient d'un autre pays, choisissez son équivalent dans le système scolaire québécois.

- 01 Études primaires ou moins (7^e année ou moins)
- 02 Études secondaires partielles (8^e, 9^e, 10^e ou 11^e année, cours classique incomplet / Éléments latins, Syntaxe, Méthode, Versification)
- 03 Diplôme d'études secondaires (12^e année, cours classique incomplet / Belles-Lettres, Rhétorique, Philosophie I)
- 04 Diplôme ou certificat d'études d'une école de métier ou de formation professionnelle (DEP)
- 05 Diplôme d'un collège commercial
- 06 Diplôme d'un cégep (cours classique complété / Philosophie II / Baccalauréat ès arts / École normale)
- 07 Diplôme universitaire de premier cycle (certificat, mineure, majeure, baccalauréat)
- 08 Maîtrise, doctorat ou diplôme d'études supérieures
- 09 Autre
- 98 Ne sait pas
- 99 Ne répond pas

Source : S. O.

OCCUP Au cours des 12 derniers mois, quelle était votre occupation principale?

CONSIGNE CATI : Lire les choix de réponse. Si la personne répondante interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 01 Travailleur[-euse] à temps plein
- 02 Travailleur[-euse] à temps partiel (moins de 30 heures)
- 03 Étudiant[e]
- 04 Retraité[e]
- 05 Personne tenant maison
- 06 En congé de maternité ou de paternité
- 07 Prestataire d'assurance-emploi
- 08 Prestataire d'aide sociale
- 09 En invalidité ou en congé de maladie
- 10 Autre
- 98 Ne sait pas
- 99 Ne répond pas

Source : S. O.

REVENU_CONT Il continue d'exister un lien important entre la santé et le revenu. Nous aimerions que vous répondiez à la question suivante afin que cette relation puisse être étudiée.

Pour les **12 derniers mois**, quel a été le revenu total approximatif de tous les membres du foyer (ménage) provenant de toutes les sources, avant impôt et autres retenues?

TEXTE QUESTION CATI et CONSIGNE CAWI : N'oubliez pas d'inclure tous les montants tels que les prestations canadiennes pour enfants, les revenus de placement, etc.

La personne répondante fournit une réponse → CP_VALID [Min = 0 ; Max = 9 999 997]

9 999 998 Ne sait pas → REVENU_CAT

9 999 999 Ne répond pas → REVENU_CAT

Source : S. O.

REVENU_CAT Pouvez-vous alors indiquer dans quelle catégorie se situe le revenu de votre foyer (ménage)?

CONSIGNE CATI : Lire les choix de réponse. Si la personne répondante interrompt la lecture des choix, valider la catégorie.

- 01 Moins de 10 000 \$ → CP_VALID
- 02 De 10 000 \$ à moins de 20 000 \$ → REVENU_CAT1
- 03 De 20 000 \$ à moins de 30 000 \$ → REVENU_CAT2
- 04 De 30 000 \$ à moins de 40 000 \$ → REVENU_CAT3
- 05 De 40 000 \$ à moins de 50 000 \$ → CP_VALID
- 06 De 50 000 \$ à moins de 60 000 \$ → CP_VALID
- 07 De 60 000 \$ à moins de 80 000 \$ → CP_VALID
- 08 De 80 000 \$ à moins de 100 000 \$ → CP_VALID
- 09 De 100 000 \$ à moins de 120 000 \$ → CP_VALID
- 10 De 120 000 \$ à moins de 140 000 \$ → CP_VALID
- 11 140 000 \$ et plus → CP_VALID
- 98 Ne sait pas → CP_VALID
- 99 Ne répond pas → CP_VALID

Source : S. O.

REVENU_CAT1 Est-ce plus de 15 000 \$?

- 1 Oui → CP_VALID
- 2 Non → CP_VALID
- 8 Ne sait pas → CP_VALID
- 9 Ne répond pas → CP_VALID

Source : S. O.

REVENU_CAT2 Est-ce plus de 25 000 \$?

- 1 Oui → CP_VALID
- 2 Non → CP_VALID
- 8 Ne sait pas → CP_VALID
- 9 Ne répond pas → CP_VALID

Source : S. O.

REVENU_CAT3 Est-ce plus de 35 000 \$?

- 1 Oui
- 2 Non
- 8 Ne sait pas
- 9 Ne répond pas

Source : S. O.

CP_VALID Votre code postal est-il bien le <CPP>?

- 1 Oui → [COMMENT](#)
- 2 Non → [CP_INFO](#)
- 8 Ne sait pas → [CP_INFO](#)
- 9 Ne répond pas → [CP_INFO](#)

Source : S. O.

CP_INFO Quel est votre code postal?

CONSIGNE CATI ET CAWI : Exemple : H0H 0H0

Inscrire le code postal → [COMMENT](#)

A8A 8A8 Ne sait pas → [CP_3CAR](#)

A9A 9A9 Ne répond pas → [CP_3CAR](#)

Source : S. O.

CP_3CAR Pouvez-vous alors indiquer les trois premiers caractères de votre code postal?

Inscrire les trois premiers caractères du code postal

A8A Ne sait pas

A9A Ne répond pas

Source : S. O.

COMMENT Avant de terminer, désirez-vous laisser des commentaires sur l'étude ou sur le questionnaire?

CONSIGNE CATI ET CAWI :

[Veuillez prendre note que tous les commentaires seront lus, mais que l'Institut de la statistique du Québec n'assurera aucun retour auprès des participants et participantes.](#)

- 1 Laisser des commentaires
- 2 Ne pas laisser de commentaire

[\[T8_Fin\]](#) - [\[T9_Début\]](#)

RAPP Le rapport de l'étude sera publié sur le site Web de l'Institut de la statistique du Québec en avril 2026. Désirez-vous recevoir un courriel lorsque les résultats seront disponibles?

- 1 Oui → [CRAPP](#)
- 2 Non → [MERC](#)
- 8 Ne sait pas → [MERC](#)
- 9 Ne répond pas → [MERC](#)

CRAPP Vous n'avez qu'à nous fournir votre adresse courriel. Notez que celle-ci sera conservée dans le seul but de vous informer de la diffusion des résultats, et qu'elle ne sera pas associée au questionnaire rempli.

CONSIGNE CATI : Épeler les lettres du courriel et s'assurer de ne pas faire de faute

Courriel : _____

[T9_Fin] - [T10_Début]

MERCI Cela met fin au questionnaire. Au nom de l'Institut de la statistique du Québec, je tiens [CATI] / nous tenons [CAWI] à vous remercier pour votre collaboration et pour le temps que vous nous avez consacré.

[T10_Fin]

« Une organisation
statistique performante
au service d'une société
québécoise en évolution »

statistique.quebec.ca